

This translation is NO official translation, but for information only. In case of discrepancies between the original English version and the Chinese translation, the English version prevails.
此翻译并非官方翻译，仅供参考。当英文原版与中文译本存在差异时，请以英文版为准。

Regulation (EU) 2021/1165: Annex I

欧盟2021/1165法规：附录一

Active substances contained in plant protection products authorised for use in organic production as referred to in point (a) of Article 24(1) of Regulation (EU) 2018/848

根据(EU)2018/848法规第24(1) (a) 条授权用于有机生产的植物保护产品中含有的活性物质

The active substances listed in this Annex may be contained in plant protection products used in organic production as set out in this Annex, provided that these plant protection products are authorised pursuant to Regulation (EC) No 1107/2009. These plant protection products shall be used in compliance with the conditions set out in the Annex to Implementing Regulation (EU) No 540/2011 and in accordance with the conditions specified in the authorisations granted by the Member States where they are used. More restrictive conditions for use in organic production are specified in the last column of each table below.

本附录中列出的活性物质可能包含在本附录规定的有机生产中使用的植物保护产品里，前提是这些植物保护产品是根据（EC）第1107/2009号法规授权的。使用这些植物保护产品应符合（EU）第540/2011号实施条例附录中规定的条件，并符合使用这些产品的授权成员国指定的条件。下表最后一列列出了使用在有机生产时更严格的条件。

In accordance with Article 9(3) of Regulation (EU) 2018/848, safeners, synergists and co-formulants as components of plant protection products, and adjuvants that are to be mixed with plant protection products shall be allowed for use in organic production, provided that they are authorised pursuant to Regulation (EC) No 1107/2009. The substances in this Annex may only be used for the control of pests as defined in Article 3(24) of Regulation (EU) 2018/848.

根据条例（EU）2018/848第9（3）条，作为植物保护产品成分的安全剂、增效剂和协同制剂，以及与植物保护产品混合的辅助剂，应允许在有机生产中使用，前提是它们是根据（EC）第1107/2009号条例授权的。本附录中的物质只能用于（EU）2018/848第3（24）条规定的虫害控制。

In accordance with point 1.10.2 of Part I of Annex II to Regulation (EU) 2018/848, these substances may only be used where plants cannot be adequately protected from pests by measures provided for in point 1.10.1 of that Part I, in particular by the use of biological control agents, such as beneficial insects, mites and nematodes complying with the provisions of Regulation (EU) No 1143/2014 of the European Parliament and of the Council. For the purposes of this Annex, active substances are divided into following subcategories:

根据（EU）2018/848附录二第一部分1.10.2条的规定，这些物质只能在当无法通过该部分第1.10.1条规定的措施充分保护植物免受虫害的情况下使用，特别是使用符合欧洲议会和理事会（EU）第1143/2014号条例规定的，如有益昆虫、螨虫和线虫等生物控制剂。就本附录而言，活性物质可分为以下子类别：

1. Basic substances 基本物质

Basic substances listed in Part C of the Annex to Implementing Regulation (EU) No 540/2011, from plant or animal origin and based on food as defined in Article 2 of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council may be used for plant protection in organic production. Such basic substances are marked with an asterisk in the table below. They shall be used in accordance with the uses, conditions and restrictions set in the relevant review reports (available in the Pesticides Database:

<https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=search.as>) and taking into account the additional restrictions, if any, in the last column of the table below.

（EU）第540/2011号实施条例附录C所列的基本物质，来源于植物或动物，同时符合欧洲议会和理事会（EC）第178/2002号条例第2条所定义的食品，可用于有机生产中的植物保护。这些基本物质在下表中用星号标记。应按照相关审查报告（可查阅农药数据库：<https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=search.as>），并考虑下表最后一列的附加限制（如有）。

Other basic substances listed in Part C of the Annex to Implementing Regulation (EU) No 540/2011 may be used for plant protection in organic production only when they are listed in the table below. Such basic substances shall be used in accordance with the uses, conditions and restrictions set in the relevant review reports 3 and taking into account the additional restrictions, if any, in the right column of the table below.

列在（EU）第540/2011号实施条例附录C的其他基本物质，只有在下表中列出时才能用于有机生产中的植物保护。使用这些基本物质应遵循相关用途、条件和限制条件的规定。

Basic substances shall not be used as herbicides.

基本物质不得用作除草剂。

Number and Part of Annex 附录和编号 (1)	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
1C		<i>Equisetum arvense</i> L.* 马尾草（问荆草）	
2C	70694-72-3	Chitosan hydrochloride 壳聚糖盐酸盐	obtained from <i>Aspergillus</i> or organic aquaculture or from sustainable fisheries, as defined in Article 2 of Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council 根据欧洲议会和理事会（EU）第1380/2013号法规第2条的定义，从曲霉属或有机水产养殖或可持续渔业中获得的
3C	57-50-1	Sucrose* 蔗糖	
4C	1305-62-0	Calcium Hydroxide 氢氧化钙	
5C	90132-02-8	Vinegar* 醋	
6C	8002-43-5	Lecithins* 软磷脂	
7C	-	<i>Salix</i> spp. Cortex* 柳属 植物外皮	
8C	57-48-7	Fructose* 果糖	
9C	144-55-8	Sodium hydrogen carbonate 碳酸氢钠	
10C	92129-90-3	Whey* 乳清	
11C	7783-28-0	Diammonium phosphate 磷酸氢二铵	Only in traps 只能用于陷阱
12C	8001-21-6	Sunflower oil* 葵花籽油	
14C	84012-40-8 90131-83-2	<i>Urtica</i> spp. (<i>Urtica dioica</i> extract) (<i>Urtica urens</i> extract)* 荨麻提取物	
15C	7722-84-1	Hydrogen peroxide 过氧化氢	
16C	7647-14-5	Sodium chloride 氯化钠	
17C	8029-31-0	Beer* 啤酒	
18C	-	Mustard seeds powder* 芥末籽粉	

Number and Part of Annex 附录和编号 ⁽¹⁾	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
19C	14807-96-6	Magnesium hydrogen metasilicate silicate mineral (Talc E553b) 氢偏硅酸镁硅酸盐矿物 (滑石粉E553b)	food grade in conformity with Commission Regulation (EU) No 231/2012 符合 (EU) 第231/2012号条例的食品级
20C	8002-72-0	Onion oil 洋葱油*	
21C	52-89-1	L-cysteine L-半胱氨酸 (E 920)	
22C	8049-98-7	Cow milk* 牛奶	
23C	-	<i>Allium cepa</i> L. bulb extract* 洋葱鳞茎提取物	
		Other basic substances from plant or animal origin and based on food* 其他来源于植物或动物, 且基于食品的基本物质	
24C	9012-76-4	Chitosan* 壳聚糖	obtained from <i>Aspergillus</i> or organic aquaculture or from sustainable fisheries, as defined in Article 2 of Regulation (EU) No 1380/2013 根据欧洲议会和理事会 (EU) 第1380/2013号法规第2条的定义, 从曲霉属或有机水产养殖或可持续渔业中获得的

(1) Listing according to Implementing Regulation (EU) No 540/2011, numbers and which category: Part A active substances deemed to have been approved under Regulation (EC) No 1107/2009, B, active substances approved under Regulation (EC) No 1107/2009, C basic substances, D low-risk active substances and E candidates for substitution.
根据 (EU) 第540/2011号实施条例所列, 编号和类别: A: 根据 (EC) 第1107/2009号条例批准的活性物质; B: 根据 (EU) 第1107/2009号条例批准的活性物质; C: 基本物质; D: 低风险活性物质和E: 替代候选物质。

2. Low risk active substances 低风险活性物质

Low risk active substances, other than micro-organisms, listed in Part D of the Annex to Implementing Regulation (EU) No 540/2011 may be used for plant protection in organic production when they are listed in the table below or elsewhere in this Annex. Such low risk active substances shall be used in accordance with the uses, conditions and restrictions pursuant to Regulation (EC) No 1107/2009 and taking into account the additional restrictions, if any, in the last column of the table below.

列在 (EC) 第540/2011号实施条例附录D、且列于下表或本附录其他地方的低风险活性物质 (微生物除外), 可用于有机生产中的植物保护。此类低风险活性物质的使用应符合 (EC) 第1107/2009号法规规定的用途、条件和限制条件, 并考虑下表最后一列的附加限制 (如有)。

Number and Part of Annex 附录和编号 ⁽¹⁾	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
2D		COS-OGA	
3D		Cerevisane and other products based on fragments of cells of micro-organisms Cerevisane (一种酵母活性物质) 和其他基于微生物细胞碎片的产品	Not from GMO origin 非转基因来源
5D	10045-86-6	Ferric phosphate (iron (III) orthophosphate) 磷酸铁 (三价铁离子)	

Number and Part of Annex 附录和编号 ⁽¹⁾	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
12D	9008-22-4	Laminarin 海带多糖	Kelp shall be obtained from organic aquaculture or collected in a sustainable way in accordance with point 2.4 of Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/848 根据（EU）2018/848条例附录二第三部分第2.4点的规定，从有机水产养殖中获取的海带或以可持续的方式收集的海带
16D	CAS not allocated CAS未分配	ABE-IT 56 (components of lysate of <i>Saccharomyces cerevisiae</i> strain DDSF623) ABE-IT 56（酿酒酵母菌株DDSF623裂解物的成分）	not from GMO origin 非转基因来源 not produced by using growing media of GMO origin 不使用转基因生长培养基生产的
20D	10058-44-3	Ferric pyrophosphate 焦磷酸铁	
24D	144-55-8	Sodium hydrogen carbonate 碳酸氢钠	
28D		Aqueous extract from the germinated seeds of sweet <i>Lupinus albus</i> 甜羽扇豆发芽种子的水提取物	
		Other low risk substances from plant or animal origin 植物或动物来源的其他低风险物质	Herbicides used not allowed 不允许使用除草剂

(1) Listing according to Implementing Regulation (EU) No 540/2011, numbers and which category: Part A active substances deemed to have been approved under Regulation (EC) No 1107/2009, B, active substances approved under Regulation (EC) No 1107/2009, C basic substances, D low-risk active substances and E candidates for substitution.
根据（EU）第540/2011号实施条例所列，编号和类别：A：根据（EC）第1107/2009号条例批准的活性物质；B：根据（EU）第1107/2009号条例批准的活性物质；C：基本物质；D：低风险活性物质和E：替代候选物质。

3. Micro-organisms 微生物

All micro-organisms listed in Parts A, B and D of the Annex to Implementing Regulation (EU) No 540/2011 may be used in organic production, provided that they are not from GMO origin and only when used in accordance with the uses, conditions and restrictions set in the relevant review reports (available in the Pesticides Database: <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=search.as>). Micro-organisms including viruses are biological control agents that are considered as active substances by Regulation (EC) No 1107/2009.

（EU）第540/2011号实施条例附录A、B和D中列出的所有微生物都可以用于有机生产，前提是它们不是来源于转基因，并且只有在根据相关审查报告中规定的用途、条件和限制使用时才能使用（可在农药数据库中获得：<https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=search.as>）包括病毒在内的微生物是被（EC）第1107/2009号法规视为活性物质的生物控制剂。

4. Active substances not included in any of the above categories

除第1节和第2节中提到的物质以外的物质

The active substances as approved pursuant to Regulation (EC) No 1107/2009 and listed in the table below may be used as plant protection products in organic production only when they are used in accordance with the uses, conditions and restrictions pursuant to Regulation (EC) No 1107/2009 and taking into account the additional restrictions, if any, in the right column of the table below.

根据（EC）第1107/2009号法规批准并在下表中列出的活性物质，只有在根据（EC）第1107/2009号法规的用途、条件和限制条件并考虑下表右栏中的附加限制条件（如有）使用时，才能用作有机生产中的植物保护产品。

Number and Part of Annex 附录和编号 ⁽¹⁾	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
139A	131929-60-7 131929-63-0	Spinosad 多杀菌素	
225A	124-38-9	Carbon dioxide 二氧化碳	
227A	74-85-1	Ethylene 乙烯	only on bananas and potatoes; however, it may also be used on citrus as part of a strategy for the prevention of fruit fly damage 只能用于香蕉和土豆; 然而, 它也可以用于柑橘, 前提是作为预防果蝇损害
230A	i.a. 67701-09-1	Fatty acids 脂肪酸	All uses authorised, except herbicide 不能用作除草剂
231A	8008-99-9	Garlic extract (<i>Allium sativum</i>) 大蒜提取物 (大蒜)	
234A	CAS No not allocated CAS未分配 CIPAC No 901	Hydrolysed proteins excluding gelatine 水解蛋白质, 不包括明胶	
244A	298-14-6	Potassium hydrogen carbonate 碳酸氢钾	
249A		Repellents by smell of animal or plant origin/sheep fat 动物或植物来源/绵羊脂肪气味的驱蚊剂	
255A and others		Pheromones and other semiochemicals 信息素和其他信息化学物质	only in traps and dispensers 只能用于陷阱和自动取物装置
220A	1332-58-7	Aluminium silicate (kaolin) 硅酸铝 (高岭土)	
236A	61790-53-2	Kieselgur (diatomaceous earth) 硅藻土	
247A	14808-60-7 7637-86-9	Quartz sand 石英砂	
343A	11141-17-6 84696-25-3	Azadirachtin 印楝素	extracted from Neem tree seeds (<i>Azadirachta indica</i>) (尼姆树) 印楝种子提取物
240A	8000-29-1	Citronella oil 香茅油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
2421A	84961-50-2	Clove oil 丁香油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
242A	8002-13-9	Rape seed oil 油菜籽油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
243A	8008-79-5	Spearmint oil 薄荷油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
56A	8028-48-6 5989-27-5	Orange oil (甜) 橙油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
228A	68647-73-4	Tea tree oil 茶树油	all uses authorised, except herbicide 授权用于除除草剂以外的所有用途
246A	8003-34-7	Pyrethrins extracted from plants 从植物中提取的拟除虫菊素	

Number and Part of Annex 附录和编号 ⁽¹⁾	CAS	Name 名称	Specific conditions and limits 具体条件和限制
292A	7704-34-9	Sulphur 硫磺	
294A 295A	64742-46-7 72623-86-0 97862-82-3 8042-47-5	Paraffin oils 石蜡油	
345A	1344-81-6	Lime sulphur (calcium polysulphide) 石灰硫 (多硫化钙)	
44B	9050-36-6	Maltodextrin 麦芽糊精	
45B	97-53-0	Eugenol 丁子香酚	
46B	106-24-1	Geraniol 香叶醇	
47B	89-83-8	Thymol 麝香草酚	
10E	20427-59-2	Copper hydroxide 氢氧化铜	in accordance with Implementing Regulation (EU) No 540/2011 only uses resulting in a total application of maximum 28 kg of copper per hectare over a period of 7 years may be authorized 根据 (EU) 第540/2011号实施条例, 仅授权7年内每公顷最多施用28公斤铜的情况
10E	1332-65-6 1332-40-7	Copper oxychloride 氯化铜,	
10E	1317-39-1	Copper oxide 氧化铜	
10E	8011-63-0	Bordeaux mixture 波尔多液	
10E	12527-76-3	Tribasic copper sulphate 三元硫酸铜	
40A	52918-63-5	Deltamethrin 溴氰菊酯	only in traps with specific attractants against <i>Bactrocera oleae</i> , <i>Ceratitis capitata</i> and <i>Rhagoletis completa</i> 仅用于具有特定引诱剂的诱捕器, 诱捕 <i>Bactrocera oleae</i> , <i>Ceratis capita</i> 和 <i>Rhagoletis completa</i> 等昆虫
5E	91465-08-6	Lambda-cyhalothrin 氯氟氰菊酯	only in traps with specific attractants against <i>Bactrocera oleae</i> and <i>Ceratitis capitata</i> 仅用于具有特定引诱剂的诱捕器, 诱捕 <i>Bactrocera oleae</i> 和 <i>Ceratitis capitata</i>

(1) Listing according to Implementing Regulation (EU) No 540/2011, numbers and which category: Part A active substances deemed to have been approved under Regulation (EC) No 1107/2009, B, active substances approved under Regulation (EC) No 1107/2009, C basic substances, D low-risk active substances and E candidates for substitution.

根据 (EU) 第540/2011号实施条例所列, 编号和类别: A: 根据 (EC) 第1107/2009号条例批准的活性物质; B: 根据 (EU) 第1107/2009号条例批准的活性物质; C: 基本物质; D: 低风险活性物质和E: 替代候选物质。